

# Trajectoires

Centre d'accueil « Des racines et des ailes » de Manhay  
Acteur humanitaire sur le parcours migratoire

## SOMMAIRE

- |    |  |    |                    |
|----|--|----|--------------------|
| 02 | Edito  | 08 | Recette du monde   |
| 03 | Un festival musical au centre<br>Croix-Rouge de Manhay |    | Devenez bénévole ! |
| 04 | Sur les routes de l'exil                               |    | Agenda du centre   |
| 06 | Shafi, de l'exil à l'asile                             |    | Appel aux dons     |
| 07 | L'art, un langage universel                            |    |                    |



Pour nous suivre de plus près, rendez-vous sur la page Facebook de notre centre : Centre d'Accueil des Racines et des Ailes Manhay

## Édito

Chers concitoyens, partenaires et voisins,

Nous voici arrivés au printemps, période de renouveau et de changement. Les beaux jours reviennent et des envies de vacances et d'ailleurs commencent à vagabonder dans nos têtes.

Comme vous le savez, notre centre accueille 170 personnes issues des quatre coins du monde, que la route de l'exil a menées jusqu'à nous.

Pour la plupart d'entre eux, le voyage n'était pas planifié et a été guidé par des événements malheureux.

Bien sûr, il y a eu les problèmes vécus au pays. Mais ceux rencontrés sur la route de l'exil ont aussi été pénibles et dangereux pour beaucoup d'entre eux.

Vol, séparation familiale, détention, abus en tous genres... La population migrante subit des traumatismes physiques

et psychologiques tout au long de ce véritable parcours du combattant.

Retrouvez, dans ce nouveau numéro de « Trajectoires » un témoignage poignant, mais également des chiffres et des statistiques qui permettent de remettre en question et de détricoter les idées reçues sur la question des migrations.

J'espère vous rencontrer lors des festivités qui auront lieu lors de nos journées « Portes Ouvertes » prévues au mois de juin prochain !

N'hésitez pas à pousser notre porte, vous serez les bienvenus.

À bientôt,

**Fabrice Mannino**  
Directeur

*Dans la mesure du possible, ce document tient compte de la dimension du genre. Dans le seul but de ne pas alourdir le texte et de faciliter la lecture, le genre masculin est utilisé comme générique lorsqu'il se réfère à des personnes.*



ACTUALITÉ LOCALE

## Un festival musical au centre Croix-Rouge de Manhay

**Comme chaque année, la Journée mondiale des réfugiés précède la Fête de la musique. Notre centre d'accueil a décidé de faire d'une pierre deux coups et vous convie gratuitement, le samedi 22 juin, à son tout premier festival de musique. Au programme : Element Zek, Hey Ho Sheena plays Ramones, Platine et Darbouka 2019, Old is young, Dj Corz ... et bien d'autres surprises !**

La Journée mondiale des réfugiés, le 20 juin est une journée internationale ayant pour but de sensibiliser à la cause des réfugiés dans le monde. Le 21 juin, premier jour de l'été, est aussi le jour de la Fête de la musique. Autant de bonnes raisons qui amènent le centre Croix-Rouge de Manhay à marquer le coup et à vous proposer un **festival de musique le samedi 22 juin, dès 15 heures.**

Entre **rock et rap**, les Verviétois d'Element Zek vous présenteront un mélange de genres original et plein d'entrain. Hey Ho Sheena, groupe de **cover** exclusivement dédié à la musique des **Ramones**, sera également de la partie et vous fera revivre et bouger sur les rythmes punk-rock des chansons les plus connues de ce groupe mythique. Old is Young vous proposeront quant à eux des **reprises d'ACDC, Nirvana, Gun's and roses, Joan Jett, The Offspring** ou bien encore des **Cranberries**. Enfin, issu de la rencontre de jeunes de cultures différentes, Platine et Darbouka 2019 vous présentera un savant mélange artistique de danse et de musique.

La soirée se finira comme il se doit, au son des platines de Dj Corz pour un voyage extatique entre **électro et world music**. **Bar et restauration** sont également prévus, ainsi que diverses **animations pour les plus jeunes**.

Venez nombreux... C'est gratuit !

Olivier SMETTIN

### Infos pratiques

**Quand ?** Le samedi 22 juin dès 15h00

**Où ?** Au centre d'accueil « Des Racine et des Ailes » de Manhay, Route de St-Antoine, 27 – 6960 Manhay

**GRATUIT**

**Contacts :**

086/43 01 70 ou corentin.miesse@croix-rouge.be

### Stop aux préjugés!

«Les migrants viennent prendre l'emploi des Belges»

**Croire que le nombre d'emplois dans un pays est fixe, à la manière d'un gâteau dont le nombre de parts serait limité, est une erreur que l'on fait souvent. En réalité, grâce à l'arrivée de nouveaux venus sur le marché du travail, le gâteau est susceptible de grossir et le nombre de parts d'augmenter.**

En effet, lorsque les migrants travaillent, non seulement ils paient des impôts et des cotisations sociales, mais ils pallient aussi au vieillissement de notre population.

À terme, l'immigration conduit à une plus grande production et à la création d'emplois. Pour la majorité des économistes, l'immigration a un effet légèrement positif sur l'emploi et les salaires.

De plus, la main d'œuvre étrangère est souvent complémentaire à la main d'œuvre existante. En Belgique, les migrants ont tendance à occuper des emplois que les Belges ne peuvent pas ou ne veulent pas occuper, dans des secteurs qui demandent des qualifications très spécifiques (informatique, technologies de pointe...) ou dans les secteurs de la construction, du nettoyage ou de l'aide aux personnes.

Enfin, les migrants peuvent eux-mêmes être créateurs de nouveaux emplois. C'est le cas lorsqu'ils se lancent comme indépendants ou créent leurs propres entreprises, ajoutant ainsi leur touche personnelle au gâteau de l'économie belge.

Inspiré de CIRE, Petit guide anti-préjugés, 2019.



# Sur les routes de l'exil

**La Journée mondiale des réfugiés du mois de juin prochain est l'occasion de mettre en lumière les routes qu'empruntent les migrants, à la recherche d'une vie meilleure. Où vont-ils ? Quelles difficultés rencontrent-ils ? En route vers les chemins de l'exil !**

L'histoire de l'humanité est faite de migrations. **Depuis la nuit des temps, des personnes ont quitté leur maison, poussées par la soif de découvertes, ou en quête d'une vie meilleure**, loin des conflits armés, des violences, des catastrophes naturelles, de la persécution, de la discrimination, ou de la pauvreté.

Tendance profonde de l'humanité, les migrations soulèvent des questions de droit, d'économie, de démographie, de religion ou encore d'identité. Comme tout phénomène complexe difficile à appréhender, elles font l'objet de nombreux raccourcis et préjugés.

Alors que beaucoup d'initiatives sont prises, de par le monde, pour assurer l'accueil et l'intégration des personnes qui migrent, la peur et la méconnaissance de l'Autre amènent toutefois certains à adopter une position plutôt défavorable à la migration. Nombre de gouvernements et de politiques poursuivent l'objectif de la limiter, notamment par la construction de murs et de clôtures. Ces politiques ont, entre autres, pour conséquence de **contraindre les migrants à emprunter des routes de plus en plus dangereuses.**

## Migrer : le parcours du combattant

En 2018, **plus de 2260 femmes, hommes et enfants sont morts** en tentant de traverser la Méditerranée, selon l'UNHCR. Ce terrible bilan témoigne de la dangerosité des voyages maritimes et terrestres que sont forcées d'entreprendre les personnes qui migrent face à l'absence de voies sûres et régulières.

A chaque étape du parcours, **les risques et les dangers sont multiples**, surtout pour celles et ceux qui sont **contraint·e·s** de migrer dans l'irrégularité et doivent se tourner vers les services de passeurs :

- la traite des êtres humains
- le viol
- les abus
- le vol
- l'absence de statut
- la séparation familiale
- l'appauvrissement et les difficultés socio-économiques
- les environnements hostiles (zones de conflit, déserts, haute mer)
- la criminalisation
- la détention

Ces risques sont autant de traumatismes tant physiques que psychologiques qui s'ajoutent aux vulnérabilités antérieures des personnes : pauvreté, manque de soins, conflits, persécution ou violence physique ou sexuelle. Si elle n'encourage ni ne décourage la migration, la Croix-Rouge est présente auprès des migrants les plus vulnérables sur ces routes de l'exil.

Son approche strictement humanitaire l'amène à leur apporter des aides variées : hébergement, assistance juridique, soins de santé, nourriture, aide à la réintégration des personnes qui regagnent leur pays, etc.

## Accueillons-nous « toute la misère du monde » ?

Non, loin s'en faut. Lorsque l'on parle de migrations, celles des pays du Sud vers l'Europe (pour le travail, l'asile ou le regroupement familial) sont généralement celles auxquelles on pense. Elles sont pourtant loin d'être les seules. S'y ajoutent les migrations Nord-Sud (expatriés et seniors en quête de soleil), les déplacements Nord-Nord (généralement pour les études ou le travail), mais surtout les migrations Sud-Sud. En effet, il apparaît que, contrairement aux idées reçues, les personnes qui sont forcées de migrer s'établissent très souvent dans un pays limitrophe ou proche du leur. C'est ainsi qu'en juin 2018 par exemple, les 3 pays accueillant le plus de réfugiés étaient la Turquie, l'Ouganda et le Pakistan.

### Où sont accueillies les personnes déracinées à travers le monde?

85% des personnes déracinées à travers le monde vivent dans des pays en développement



Source : UNHCR, 2018.





ACTUALITÉ LOCALE

## SHAFI, DE L'EXIL À L'ASILE

© Croix-Rouge de Manhay

**A l'âge où l'insouciance et le rêve sont la norme, Shafiullah, âgé de 15 ans, quitte l'Afghanistan et prend le chemin de l'exil. Arrivé en Belgique, un nouveau combat l'attend : la demande d'asile. Aujourd'hui âgé de 20 ans, Shafi, comme on aime à l'appeler, est un exemple de résilience, de combativité et d'intégration.**

« Un jour, les Talibans sont arrivés dans mon village. Ils ont brûlé notre maison, tué mon petit frère et mon père. Ils disaient que ma famille était des espions à la solde du gouvernement. Par chance, je n'étais pas au village ». Shafi part alors se cacher chez son oncle qui décide de l'envoyer loin du danger. Le prix de sa survie ? 10.000 dollars versés à un passeur.

### De l'exil...

Sur le chemin de l'exil, le danger et les privations sont monnaie courante. « C'était très dur, souvent on n'avait rien à manger ni même à boire ». Dans les montagnes du Zagros entre l'Iran et la Turquie, Shafi fait une rencontre bouleversante. « On a vu une femme morte avec son bébé accroché à son sein. C'était vraiment très triste. Je pensais à ma maman ». L'entrée en Europe s'est faite par la Bulgarie. « On marchait la nuit et on se cachait le jour ». Arrêté par la police en Hongrie, il sera déposé à la frontière autrichienne. « On s'est assis dans un train qui allait en Allemagne et on est descendus à Düsseldorf ». Un second train l'emmènera jusqu'en Belgique. « Je ne savais pas où j'étais. On a dormi 3 jours dans la rue et puis on nous a dit où aller pour la demande d'asile ».

### ... à l'asile

« A l'Office des étrangers, J'ai appris que j'étais MENA (NDLR : Mineur Etranger Non Accompagné) ». Shafi est alors envoyé au centre Croix-Rouge de la Baraque Fraiture et entame sa scolarité. « C'était très difficile, je n'arrivais pas à bien étudier dans le centre ». Devenu adulte, il rejoint le centre Croix-Rouge de Manhay. Il est alors aidé par une famille d'accueil et signe un contrat d'apprentissage pour devenir peintre en bâtiment. « J'adore ce métier. Je mets de la couleur dans la vie des gens et ça les rend heureux ».



© Croix-Rouge de Manhay

Depuis plus de 4 ans, Shafi vit cependant avec la boule au ventre, ne sachant toujours pas quelle issue aura sa demande de protection internationale. « Ici, j'ai appris plein de choses, le respect, la citoyenneté... Si je rentre, ils ne me reconnaîtront plus.

Et puis, je ne saurais plus abandonner les gens que j'aime : ma famille d'accueil, mon patron, mes amis... »

**Olivier Smettin**

PS : Au moment de boucler cette édition, la décision quant à sa demande de protection internationale est tombée. Les instances d'asile lui refusent le séjour en Belgique... Shafi a donc quitté notre structure d'accueil.



# L'art, un langage universel

**Depuis 2016, notre centre d'accueil entretient un partenariat privilégié avec le Centre d'Expression et de Créativité (CEC) « l'Atelier » situé à Marcourt. Au programme : peinture, écriture, dessin, sculpture, mais aussi chant, danse et poésie. Au travers des divers ateliers artistiques et créatifs proposés aux personnes que nous accueillons, l'art se présente comme un moyen d'expression aux bénéfices multiples.**

Il est **difficile de s'imaginer ce qu'est la vie d'un demandeur de protection internationale** si l'on n'y est pas confronté. Le **déracinement**, la **faim**, le **froid** et la **peur** sur le chemin de l'exil, la monotonie de la vie dans un centre d'accueil et le stress d'une **issue incertaine**, sont autant de sentiments trop souvent refoulés. Dès lors, quelle belle aubaine que cette collaboration avec le CEC « l'Atelier » de Marcourt !

En effet, en plus de briser la monotonie de la vie en centre, le CEC « l'Atelier » permet aux participants d'exprimer tout un panel de sentiments et d'humeurs, une façon ludique d'évacuer son ressenti en se changeant les idées. Toutes les œuvres réalisées se révèlent dans des expositions et des festivals tels que le « Particip'art » à Marche, le marché d'hiver à La Roche ou bien encore le « Maili Mailo » au Fourneau Saint Michel. Artistes et visiteurs ont ainsi l'occasion de discuter, d'échanger, de donner leur avis sur les différentes œuvres, d'apprendre les uns des autres. Bref, de se rencontrer !

Selon, Marguerite Fatus, animatrice à « l'Atelier », **l'art en partage est une langue à part entière, un moyen de communication qui transcende les différences culturelles.**

Actuellement, « l'Atelier » travaille sur une série de clips radio ainsi que sur un journal, en collaboration avec Erika Lejeune, professeur de français au sein de notre centre, dans le but de proposer un outil pédagogique et sociologique accessible à tout public.

## Envie d'en savoir plus ?

Retrouvez tous les projets sur [www.atelier-cec.org](http://www.atelier-cec.org)

**« L'art est un langage qui permet la rencontre entre personnes de langues différentes. Tous les moyens sont bons pour communiquer et découvrir nos « étrangetés » en toute égalité. »**

Marguerite Fatus,  
animatrice à « l'Atelier »

Olivier SMETTIN





**RECETTE DU MONDE :**  
**LE TABOULÉ**  
**ORIGINE : PALESTINE**

**Ingédients pour 10 à 12 personnes :**

- 6 bottes de persil
- 3 bottes de menthe
- 1 tomate et demie
- Le jus de 3 citrons
- 6 c. à s. d'huile d'olive
- Sel
- 1 verre à thé de boulghour fin
- ¼ de concombre

**Préparation :**

Equeutez et lavez le persil et la menthe, puis faites-les sécher sur des torchons.

Hachez-les finement à la main (évittez le robot).

Faites gonfler le boulghour, versez-le dans un bol et ajoutez un verre à thé d'eau par-dessus.

Épépinez les tomates et le concombre, puis coupez-les en petits morceaux.

Dans un saladier, incorporez le persil, la menthe, les tomates, le concombre et le boulghour, puis arrosez de jus de citron, d'huile d'olive et de sel.

Mélangez le tout. Rectifiez l'assaisonnement si besoin.

**Bon appétit !**



**Agenda du centre**

**Samedi 22 juin - Journée mondiale des réfugiés**

Festival musical dès 15h00 / Plus d'info en page 3

**Mercredi 3 juillet - Tournoi de football**

En présence de joueurs professionnels du **standard de Liège** (Paul-José Mpoku et Fai Collins) et du **KAS Eupen** (Diallo Moussa)

De 9 à 17h00 / Ouvert à tous

**La semaine du 8 au 12 juillet et la semaine du 12 au 16 août - Stage pour enfants**

Animation et accueil des enfants sur des thèmes encore à définir

**Vendredi 25 octobre - Activités Halloween**

Soupe et fabrication de têtes en citrouilles

**Jeudi 27 octobre - Petit déjeuner Oxfam**

Organisation d'un petit déjeuner Oxfam à base de produits équitables

**Plus d'infos ? Contactez-nous par téléphone au 086/43.01.70 ou par mail via [centre.manhay@croix-rouge.be](mailto:centre.manhay@croix-rouge.be)**



**Devenez bénévole !**

Si vous avez envie de donner de votre temps, d'échanger, de venir à la rencontre des demandeurs d'asile ou simplement d'en savoir un peu plus, n'hésitez pas à prendre contact avec nous :

- Par téléphone au 086/43.01.70
- Par mail à l'adresse [centre.manhay@croix-rouge.be](mailto:centre.manhay@croix-rouge.be)
- En passant simplement nous faire un petit coucou au n°27 de la route de Saint Antoine à Fays.

Nous avons toujours besoin de volontaires désireux de donner et de recevoir, que ce soit pour mettre en place des ateliers ou des activités, planifier des sorties culturelles, donner des cours de langues... nous serions ravis de vous rencontrer pour en discuter ensemble.



**Appel aux dons**

Si vous avez du matériel de puériculture qui encombre vos greniers, le centre Croix-Rouge « Des racines et des ailes » à Manhay est régulièrement à la recherche de poussettes, maxi-cosy, petites baignoires, vêtements bébés et jeunes enfants...

Comité de rédaction : Olivier Smettin, Marguerite Fatus, Fabrice Mannino et Emilie Lembrée

**Trajectoires**

La lettre d'information du Département Accueil des Demandeurs d'Asile de la Croix-Rouge de Belgique. Centre d'accueil de Manhay - N° 3 - mai 2019.

Directrice de rédaction:  
Marie Polard - service sensibilisation

Éditeur responsable:  
Pierre Hublet, rue de Stalle 96  
B-1180 Bruxelles

Pour tout renseignement, contactez-nous :  
> par mail : [centre.manhay@croix-rouge.be](mailto:centre.manhay@croix-rouge.be)  
> par téléphone : 086/43 01 76

Si vous souhaitez recevoir notre newsletter par email, merci de nous écrire à :  
[centre.manhay@croix-rouge.be](mailto:centre.manhay@croix-rouge.be)

Visitez notre site internet :  
[www.croix-rouge.be](http://www.croix-rouge.be)

Avec le soutien de fedasil

